

**USER'S MANUAL/HANDBUCH/MANUEL DE L'UTILISATEUR  
/MANUAL DEL USUARIO/MANUALE UTENTE/INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Steel Tongue Drum/Zungentrommel/Tambour de Langue en Acier/  
Tambor de Lengua de Acero/Tamburo in Acciaio/  
Stalowy bęben językowy**

**Correct scale sticker method/Richtige Methodenskala des Aufklebers/**

**Méthode correcte de l'autocollant à l'échelle/**

**Método correcto de etiqueta de escala/Metodo Adesivo Corretta/**

**Prawidłowa metoda umieszczenia naklejek**



# Tuning problems of Steel Percussion Instrument Tongue Drum

Question 1:what if the instrument out of tune?

First of all, the steel tongue drum is a non-fixed instrument, it is a normal phenomenon that there is a deviation in the test range of the sound, generally positive or negative 10 points. The steel tongue drum can be adjusted by fine-tuning: pitch down by pressing the tongue for overtone, or by using a file with grinding (in figure) to file it down at the root of the tongue, and the tone will be lowered; If it is low tone, please top up the tongue from its bottom. Generally speaking, our product sound is a little higher, there is room for fine-tuning.



(figure)

Question 2: what if the correct method for testing intonation?

Steel tongue drum testing method must be accurate to test the true accuracy. Above all, the drum is to be flattened. You cannot measure intonation on an uneven surface. Secondly, to measure the tone of the target tongue, one should press on the other tongues (figure 1), and then point the target tongue to face the tuner (figure 2). If not, there will be 1-2 HZ test errors. After knocking on the head position of the tongue several times in a row while aiming the tuner (Remember, several times of continuous percussion), the tuner will appear a beating range (the steel tongue drum can only test the sound range value), which is the intonation of the target test tongue tone.



(figure1)



(figure2)

## Instructions for Steel Percussion Instrument Tongue Drum

Please read the following information carefully after receiving the goods:

Step one: To flatten the drum surface after receiving it.

Due to the bumpiness in the way of logistics, your received drum with a curved tongue is normal and does not affect the pronunciation. You just need to point your thumb at the top of the tongue and press it down slightly. If you have a concave tongue, open a round black hole at the bottom and push it slightly with a long stick. This method should be used to fine-tune in the later period, and will not affect the pronunciation and tone color.

Step two: Avoid severe impact

If the drum appears severe impact deformation, even if it is reset, the tone color of the tone tongue will be affected because of the change of the resonator cavity. Do not place heavy objects above the product and avoid severe impact.

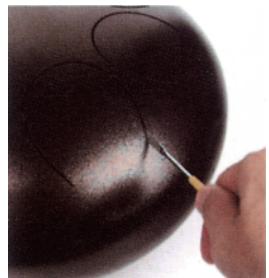
Step three: Indoor storage

Drums are made of alloy materials. Please put it in a cool and dry indoor place and store in room temperature to avoid exposure to the sun and rain.

## Abstimmungsprobleme von Zungentrommel

Frage 1: Was ist, wenn das Instrument verstimmt ist?

Erstens ist die Stahlzungentrommel ein nicht festes Instrument. Es ist ein normales Phänomen, dass es eine Abweichung im Testbereich des Klangs gibt, im Allgemeinen positive oder negative 10 Punkte. Die Stahlzungentrommel kann durch Feinabstimmung eingestellt werden. Stimmung: Tonhöhe durch Drücken der Zunge für den Oberton oder durch Verwenden einer Feile mit Schleifung (in Abbildung), um sie an der Zungenwurzel abzulegen, und der Ton wird abgesenkt. Wenn es sich um einen tiefen Ton handelt, füllen Sie bitte den Ton auf Zunge von unten. Im Allgemeinen ist unser Produktklang etwas höher, es gibt Raum für Feinabstimmungen.



(Abbildung 1)

Frage 2: Was ist, wenn die richtige Methode zum Testen der Intonation?

Die Zungentrommel-Testmethode muss genau sein, um die wahre Genauigkeit zu testen. Vor allem soll die Trommel abgeflacht werden. Sie können die Intonation nicht auf einer unebenen Oberfläche messen. Zweitens sollte man zum Messen des Tons der Zielzunge auf die anderen Zungen drücken (Abbildung 1) und dann die Zielzunge auf den Tuner richten (Abbildung 2). Wenn nicht, treten 1-2 Hz-Testfehler auf. Nachdem Sie mehrmals hintereinander auf die Kopfposition der Zunge geklopft haben, während Sie auf den Tuner zielen (denken Sie daran, mehrmals ununterbrochenes Schlagzeug), erscheint dem Tuner ein Schlagbereich (der Zungentrommel kann nur den Schallbereichswert testen) Intonation des Zungenfarbtons des Zieltests.



(Abbildung 1)



(Abbildung 2)

## Anleitung für Zungentrommel

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen nach Erhalt der Ware sorgfältig durch:

Schritt eins: Zum Abflachen der Trommeloberfläche nach Erhalt.

Aufgrund der Unebenheiten in der Logistik ist Ihre empfangene Trommel mit einer gebogenen Zunge normal und hat keinen Einfluss auf die Aussprache. Sie müssen nur Ihren Daumen auf die Oberseite der Zunge richten und ihn leicht nach unten drücken. Wenn Sie eine konkave Zunge haben, öffnen Sie unten ein rundes schwarzes Loch und drücken Sie es leicht mit einem langen Stock. Diese Methode sollte zur Feinabstimmung in der späteren Zeit verwendet werden und hat keinen Einfluss auf die Aussprache und die Klangfarbe.

Schritt zwei: Vermeiden Sie schwere Stöße

Wenn die Trommel eine starke Schlagverformung aufweist, selbst wenn sie zurückgesetzt wird, wird die Klangfarbe der Tonzunge aufgrund der Änderung des Resonatorohrraums beeinträchtigt. Stellen Sie keine schweren Gegenstände über das Produkt und vermeiden Sie schwere Stöße.

Schritt drei: Innenlagerung

Trommeln bestehen aus legierten Materialien. Bitte stellen Sie es an einem kühlen und trockenen Ort in Innenräumen auf und lagern Sie es bei Raumtemperatur, um Sonneneinstrahlung und Regen zu vermeiden.

## Problèmes de Réglage pour Tambour de Langue en Acier

Question 1 : comment faire si l'instrument est désaccordé ?

Tout d'abord, le tambour de langue en acier est un instrument non fixé ; il est normal qu'il y ait une déviation dans la gamme de test du son, généralement positive ou négative de 10 points. Le tambour de langue en acier peut être ajusté par réglage précis ; réduisez la tonalité en appuyant sur la langue pour obtenir un son harmonique, ou en utilisant une lime avec meulage (dans la figure) pour la limer à la racine de la langue et le ton sera abaissé ; s'il s'agit d'un ton grave, veuillez remonter la langue par le bas. De manière générale, le son de notre produit d'envoi est un peu plus élevé, il y a donc de la place pour un réglage précis.



(Figure )

Question 2 : quelle est la bonne méthode pour tester l'intonation ?

La méthode de test du tambour de langue en acier doit être précise pour tester la précision réelle. Avant tout, le tambour doit être placé à plat. Vous ne pouvez pas mesurer l'intonation sur une surface inégale.

Deuxièrement, pour mesurer le ton de la langue cible, il faut passer les autres langues (figure 1), puis pointer la langue cible vers le syntoniseur (figure 2). Sinon, il y aura des erreurs de test de 1 à 2 Hz. Après avoir frappé la position de la tête de la langue plusieurs fois de suite en visant le syntoniseur, rappelez-vous que plusieurs fois de percussion continue, le syntoniseur affichera une plage de battement (le tambour de langue en acier ne peut tester que la valeur de la plage de son), cette plage correspond à l'intonation du ton de la langue cible.



(Figure 1)



(Figure 2)

## Instructions pour Tambour de Langue en Acier

Veuillez lire attentivement les informations suivantes après avoir reçu le produit.

Première étape : Placer la face du tambour à plat après avoir reçu le produit.

En raison du transport, le tambour reçu avec une langue de ton incurvée est un phénomène normal et n'affecte pas le ton de la prononciation.

À l'aide du pouce, pointez le haut de la langue et appuyez légèrement à plat. Si vous avez une langue concave, ouvrez un trou noir rond en fond et poussez-le légèrement avec un long bâton. Cette méthode doit être utilisée pour le réglage précis pendant la période ultérieure, n'affectera pas la prononciation ni le timbre.

Deuxième étape : Éviter les chocs violents

Si le tambour présente une déformation importante par l'impact, même s'il est réinitialisé, le timbre de la langue sera affectée par le changement de la cavité du résonateur. Ne placez pas d'objets lourds au-dessus du produit et évitez les chocs violents.

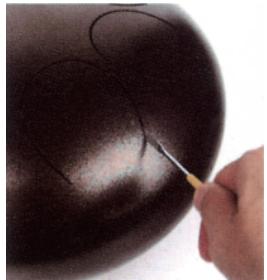
Troisième étape : Stockage à l'intérieur

Le tambour est fabriqué à partir de matériaux d'alliage. Veuillez le placer dans un endroit sec et frais et le conserver à la température ambiante pour éviter toute exposition au soleil et à la pluie.

## Problema de giro del Tambor Lingual de Acero del Instrumento de Percusión

Pregunta 1: ¿y si el instrumento no está afinado?

En primer lugar, el tambor de lengüeta de acero es un instrumento no fijo, es un fenómeno normal que haya una desviación en el rango de prueba del sonido, generalmente 10 puntos positivos o negativos. El tambor de lengüeta de acero se puede ajustar afinando: reduzca la presión presionando la lengua para obtener un sobretono, o usando una lima con rectificado (en la figura) para archivarla en la raíz de la lengua, y el tono se reducirá; Si es de tono bajo, rellene la lengua desde su parte inferior. En términos generales, el sonido de nuestro producto de envío es un poco más alto, hay espacio para un ajuste fino.



(figura )

Pregunta 2: ¿y si el método correcto para probar la entonación?

El método de prueba del tambor de lengüeta de acero debe ser preciso para probar la verdadera precisión. Sobre todo, el tambor debe aplanarse. No se puede medir la entonación en una superficie irregular.

En segundo lugar, para medir el tono de la lengua objetivo, uno debe presionar las otras lenguas (figura 1) y luego apuntar la lengua objetivo hacia el afinador (figura 2). De lo contrario, habrá errores de prueba de 1-2 HZ. Después de tocar la posición de la cabeza de la lengua varias veces seguidas mientras apunta el sintonizador (recuerde, varias veces de percusión continua), el sintonizador aparecerá en un rango de golpes (el tambor de acero de la lengua solo puede probar el valor del rango de sonido), que es la entonación del tono de la lengua objetivo de prueba.



(figura 1)



(figura 2)

## Instrucciones para el Tambor Lingual de Acero del Instrumento de Percusión

Lea atentamente la siguiente información después de recibir los productos:

Paso uno: aplanar la superficie del tambor después de recibirlo.

Debido a la irregularidad en el camino de la logística, su tambor recibido con una lengua curva es normal y no afecta la pronunciación. Solo necesita apuntar su pulgar hacia la parte superior de la lengua y presionarlo ligeramente hacia abajo. Si tiene una lengua cóncava, abra un agujero negro redondo en la parte inferior y empújelo ligeramente con un palo largo. Este método debe usarse para afinar en el período posterior, y no afectará la pronunciación y el color del tono.

Paso dos: evite el impacto severo

Si el tambor parece deformación de impacto severa, incluso si se reinicia, el color de tono de la lengua de tono se verá afectado debido al cambio de la cavidad del resonador. No coloque objetos pesados sobre el producto y evite impactos severos.

Paso tres: almacenamiento interior

Los tambores están hechos de materiales de aleación. Póngalo en un lugar interior fresco y seco y guárdelo a temperatura ambiente para evitar la exposición al sol y la lluvia.

## Problemi di ottimizzazione di tamburo per lingua per strumento a percussione in acciaio

Domanda 1: Cosa succede se lo strumento non è accordato?

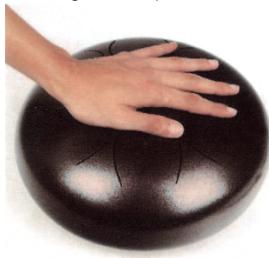
Prima di tutto, il tamburo a linguetta d'acciaio è uno strumento non fisso, è un fenomeno normale che vi sia una deviazione nella gamma di prova del suono, generalmente positiva o negativa di 10 punti. Il tamburo a linguetta in acciaio può essere regolato regolando con precisione: inclinare verso il basso premendo la linguetta per la tonalità eccessiva, oppure utilizzando un file con rettifica (in figura) per limarlo alla radice della lingetta e il tono verrà abbassato; Se il tono è basso, riempire la lingua dal basso. In generale, il suono del nostro prodotto di spedizione è un po' più alto, qui c'è spazio per la messa a punto.



(Figura 1)

Domanda 2: Qual è il metodo corretto per testare l'intonazione?

Il metodo di prova del tamburo a linguetta in acciaio deve essere accurato per testare la vera accuratezza. Soprattutto, il tamburo deve essere appiattito. Non è possibile misurare l'intonazione su una superficie irregolare. In secondo luogo, per misurare il tono della lingua di destinazione, si dovrebbero vedere le altre lingue (figura 1), quindi puntare la lingua di destinazione verso il sintonizzatore (figura 2). In caso contrario, ci saranno 1-2 errori di prova HZ. Dopo aver bussato alla posizione della testa della lingua più volte di seguito mentre si puntava l'accordatore (Ricorda, diverse volte di percussioni continue), l'accordatore apparirà un intervallo di battiti (il tamburo a linguetta in acciaio può solo testare il valore della gamma del suono), che è l'intonazione del tono della lingua della prova di destinazione.



(Figura 1)



(Figura 2)

## Istruzioni per Strumento a Percussione Tamburo in Acciaio

Si prega di leggere attentamente le seguenti informazioni dopo aver ricevuto la merce:

Passo 1: Per appiattire la superficie del tamburo dopo averlo ricevuto.

A causa dell'irregolarità della logistica, il tuo tamburo ricevuto a una lingua curva è normale e non influisce sulla pronuncia. Devi solo puntare il pollice nella parte superiore della lingua e premerlo leggermente verso il basso. Se hai una lingua concava, apri un buco nero rotondo nella parte inferiore e spingilo leggermente con un lungo bastone. Questo metodo dovrebbe essere usato per perfezionare il periodo successivo e non influirà sulla pronuncia e sul colore del tono.

Passo 2: Evitare un impatto grave

Se il tamburo presenta una grave deformazione da impatto, anche se è normale, il colore del tono della linguetta verrà influenzato dal cambiamento della cavità del risonatore. Non posizionare oggetti pesanti sopra il prodotto ed evitare un forte impatto.

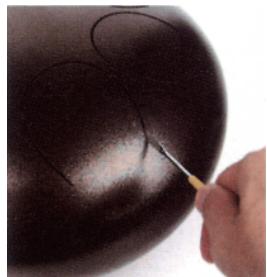
Passo 3: Deposito interno

I tamburi sono realizzati con materiali in lega. Si prega di metterlo in un luogo interno fresco e asciutto e conservare a temperatura ambiente per evitare l'esposizione al sole e alla pioggia.

## Problemy z dostrajaniem stalowego bębna językowego

Pytanie 1: Co, jeśli instrument przestroi się?

Stalowy bęben językowy jest instrumentem nieruchomym. Zjawiskiem normalnym jest, że w dźwięku występuje odchylenie. Bęben można regulować przez precyzyjne dostrojenie: obniżenie tonacji uzyskać można naciskając język dla nadtonu. Można użyć metody ze szlifowaniem (przedstawionej na rysunku). W celu obniżenia tonu, należy spiłować instrument u nasady języka. Dźwięk naszego produktu jest nieco wyższy, co pozwala na jego precyzyjne dostrojenie.



(Ryc. 1)

Pytanie 2: Jaka jest poprawna metoda testowania intonacji?

Metoda testowania stalowego bębna językowego musi być dokładna. Przede wszystkim bęben musi znajdować się na płaskiej powierzchni. Nie można zmierzyć intonacji na nierównej powierzchni. Aby zmierzyć ton języka docelowego, należy nacisnąć pozostałe języki (rysunek 1), a następnie skierować język docelowy w stronę tunera (rysunek 2).



(Ryc. 1)



(Ryc. 2)

## Instrukcje dotyczące stalowego bębna językowego

Proszę uważnie przeczytać następujące informacje po otrzymaniu towaru:

Krok pierwszy: Spłaszcz powierzchnię bębna po jego otrzymaniu.

Ze względu na trudność w logistyce otrzymany bęben należy najpierw przygotować poprzez spłaszczenie go. Wystarczy skierować kciuk na górną część języczka i lekko go nacisnąć. Jeśli język jest wklesły, otwórz otwór u dołu i delikatnie popchnij. Metodę tę należy zastosować do późniejszego dokładnego dopasowania.

Krok drugi: Unikaj silnych uderzeń

Jeżeli któryś język zostanie znacznie odkształcony przez uderzenie, nawet jeśli zostanie wyprostowany, barwa tonowa zostanie zmieniona z powodu zmiany wnęki rezonatora. Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów nad produktem i unikaj silnych uderzeń.

Krok trzeci: Przechowuj w pomieszczeniu

Nasze bębnny wykonane są z materiałów stopowych. Proszę umieścić go w chłodnym i suchym pomieszczeniu i przechowywać w temperaturze pokojowej, aby uniknąć ekspozycji na słońce i deszcz.

# Twinkle Twinkle Little Star

2  
4

Application To All Scale

1 1 | 5 5 | 6 6 | 5 - ^ | 4 4 | 3 3 | 2 2 |  
1 - ^ | 5 5 | 4 4 | 3 3 | 2 - ^ | 5 5 | 4 4 |  
3 3 | 2 - ^ | 1 1 | 5 5 | 6 6 | 5 - ^ | 4 4 |  
3 3 | 2 2 | 1 - ^ ||

# Little Bee

4  
4

Application To All Scale

5 3 3 4 2 2 | 1 2 3 4 5 5 5 |  
5 3 3 4 2 2 | 1 3 5 5 3 0 |  
2 2 2 2 2 3 4 | 3 3 3 3 3 4 5 |  
5 3 3 4 2 2 | 1 3 5 5 1 - ||

# Whitewasher

2  
4

Application To All Scale

5 3 5 3 | 5 3 1 | 2 4 3 2 | 5 - |

5 3 5 3 | 5 3 1 | 2 4 3 2 | 1 - |

2 2 4 4 | 3 1 5 | 2 4 3 2 | 5 - |

5 3 5 3 | 5 3 1 | 2 4 3 2 | 1 0 ||

# School Song

2  
4

Application To All Scale

1 2 3 1 | 5 - | 6 6 1 6 | 5 - | 6 6 1 |

5 6 3 | 6 5 3 5 | 3 1 2 3 | 1 - ||

# Rice Shop

$\frac{3}{4}$

Application To All Scale

Handwritten musical notation for 'Rice Shop' in 3/4 time. The notation uses numbers 1 through 7 to represent notes, with dots indicating pitch changes and underlines indicating note heads. Measure 1: 5 5 | 5 4 3 3 | 5 - 5 5 | 5 5 6 7 |. Measure 2: 1 - 1 1 | 1 7 2 | 2 3 - | 0 0 0 3 |. Measure 3: 6 6 6 6 | 6 5 4 4 | 5 5 5. 5 | 5 4 3 3 |. Measure 4: 4 4 4 4 | 4 3 1 1 | 2 - - | 0 1 2 ||

# Looking For Friends

$\frac{2}{4}$

Application To All Scale

Handwritten musical notation for 'Looking For Friends' in 2/4 time. The notation uses numbers 1 through 7 to represent notes, with dots indicating pitch changes and underlines indicating note heads. Measure 1: 5 6 5 6 | 5 6 5 | 5 1 . 7 6 | 5 5 3 |. Measure 2: 5 5 3 3 | 5 5 3 | 2 4 3 2 | 1 2 1 ||

# Little Donkey

2  
4

Application To All Scale

1 1 1 3 | 5 5 5 5 | 6 6 6 1 | 5 - |

4 4 4 6 | 3 3 3 3 | 2 2 2 2 | 5 5 |

1 1 1 3 | 5 5 5 5 | 6 6 6 1 | 5 - |

4 4 4 6 | 3 3 3 3 | 2 2 2 3 | 1 - ||

# Little Rabbit Lambkin

4

Application To All Scale

||: 5 i 6 5 5 | 3 5 6 1 5 5 | 6 5 3 2 2 |

3 5 3 2 3 1 | 6 5 6 5 3 6 5 |

2 5 3 2 1 - | 1 1 2 3 1 - :||

# Three Little Bears

**4**

Application To All Scale

1 1 1 1 | 3 5 5 3 1 | 5 5 3 - | 5 5 3 - |  
1 1 1 - | 5 5 3 1 | 5 5 5 - | 5 5 3 1 |  
5 5 5 - | 5 5 3 1 | 5 5 6 5 | . 5 . 5 |  
3 2 1 - ||

# Mary Had A Little Lamb

**4**  
**4**

Application To All Scale

3 2 1 2 | 3 3 3 - | 2 2 2 - | 3 5 5 - |  
3 2 1 2 | 3 3 3 1 | 2 2 3 2 | 1 - - - |  
1= 5  
3 2 1 2 | 3 3 3 - | 2 2 2 - | 3 5 5 - |  
3 2 1 2 | 3 3 3 1 | 2 2 3 2 | 1 - - - ||

# I Went To Kindergarten

$\frac{2}{4}$

Application To All Scale

i i 3 3 | 5 6 5 | 3 5 6 6 | 5 - | 3 5 6 |

5 6 3 | 2 5 3 2 | 1 - :|

# Throw A Handkerchief

$\frac{2}{4}$

Application To All Scale

5. 3 | 5. 3 | 5 3 2 3 | 5 - | 5 5 3 | 6 5 |

3 5 3 2 | 1 2 | 3 5 | 3 2 1 2 | 3 - |

6 5 6 5 | 2 3 5 | 6 5 6 5 | 2 3 | 1 - |

# Magic Flute

$\frac{4}{4}$

Application To All Scale

Sheet music for 'Magic Flute' in 4/4 time. The melody consists of eight lines of musical notation, each line starting with a measure number (1, 2, 3, or 4). Measures are separated by vertical bar lines. Notes are represented by numbers (e.g., 1, 2, 3, 4, 5, 6) with horizontal stems. Some notes have short horizontal dashes above them. Measures 1-4 begin with 5-4, 3-3, 1-, and 3- respectively. Measures 5-8 begin with 3-3, 1-, 3-, and 1- respectively. Measure 9 begins with 4-3. Measure 10 ends with a double bar line.

# Wash Handkerchief

$\frac{2}{4}$

Application To All Scale

Sheet music for 'Wash Handkerchief' in 2/4 time. The melody consists of six lines of musical notation, each line starting with a measure number (1 or 3). Measures are separated by vertical bar lines. Notes are represented by numbers (e.g., 6, 5, 3, 2, 1) with horizontal stems. Measures 1-3 begin with 6-5, 3-2, and 1- respectively. Measures 4-6 begin with 3-5, 1-2, and 1- respectively. Measures 7-8 begin with 3-2 and 3-0 respectively. Measure 9 ends with a double bar line.

# Little Red Riding Hood

2  
4

Application To All Scale

1 2   3 4   |   5   3 1   |   i   6 4   |   5 5   3   |

1 2   3 4   |   5 3   2 1   |   2   3   |   2 5   |   1 2   3 4   |

5   3 1   |   i   6 4   |   5   3   |   1 2   3 4   |   5 3   2 1   |

2   3   |   1   1   |   i   6 4   |   5 5   1   |   i   6 4   |   5   3   |

1 2   3 4   |   5 3   2 1   |   2   3   |   1   1   |   i   6 4   |

5 5   1   |   i   6 4   |   5   3   |   1 2   3 4   |   5 3   2 1   |

2   3   |   1   1   ||

# Counting Duck Song

Application To All Scale

||: (i \_ i    5 \_ 5    3 \_ 6    5 \_ 3    |    2 \_ 1    2 \_ 3    1    0 ) |

3    1    3 \_ 3    1    |    3 \_ 3    5 \_ 6    5    0    |    6 \_ 6    6 \_ 5    4 \_ 4    4    |

2 \_ 3    2 \_ 1    2    0    |    3    1 \_ 0    3    1 \_ 0    |    3 \_ 3    5 \_ 6    6    0    |

i    5 \_ 5    6    3    |    2 \_ 1    2 \_ 3    5    -    |    i    5 \_ 5    6    3    |

2 \_ 1    2 \_ 3    1    -    :||



**With your inspiring rating, COSTWAY will be more consistent to offer you EASY SHOPPING EXPERIENCE, GOOD PRODUCTS and EFFICIENT SERVICE!**

**Mit Ihrer inspirierenden Bewertung wird COSTWAY konsistenter sein, um Ihnen EIN SCHÖNES EINKAUFSERLEBNIS, GUTE PRODUKTE und EFFIZIENTEN SERVICE zu bieten!**

**Avec votre évaluation inspirante, COSTWAY continuera à fournir une EXPÉRIENCE D'ACHAT PRATIQUE, des PRODUITS DE QUALITÉ et un SERVICE EFFICACE !**

**Con su calificación inspiradora, COSTWAY será más consistente para ofrecerle EXPERIENCIA DE COMPRA FÁCIL, BUENOS PRODUCTOS y SERVICIO EFICIENTE.**

**Con la tua valutazione incoraggiante, COSTWAY sarà più coerente per offrirti ESPERIENZA DI ACQUISTO FACILE, BUONI PRODOTTI e SERVIZIO EFFICIENTE!**

**Dzięki twojej opinii COSTWAY będzie mógł oferować jeszcze WYGODNIEJSZE ZAKUPY, LEPSZE PRODUKTY i SPRAWNIEJSZĄ OBSŁUGĘ Klienta.**

**US office: Fontana**

**UK office: Ipswich**

**DE office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland**

**FR office : 26 RUE DU VERTUQUET, 59960 NEUVILLE EN FERRAIN, FRANCE**

